

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ
ПРАКТИЧЕСКИХ (СЕМИНАРСКИХ) РАБОТ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ
«Цифровая лингводидактика»**

Направление подготовки	45.04.02 Лингвистика
Направленность (профиль)	Современные методы прикладной лингвистики и перевода
Год начала обучения	2026
Форма обучения	очная
Реализуется в семестре	4

Ставрополь, 2026

СОДЕРЖАНИЕ

1. Введение.....
2. Темы практических занятий.....

Введение

Методические рекомендации по выполнению практических работ по дисциплине «Цифровая лингводидактика» разработаны в соответствии с рабочей программой дисциплины по направлению 45.04.02 Лингвистика, профиль «Современные методы прикладной лингвистики и перевода».

Практические задания разработаны в соответствии с рабочей программой дисциплины «Цифровая лингводидактика», целью которой является формирование набора компетенций будущего магистра путем освоения возможностей использования современных цифровых технологий для исследования и решения практических задач в педагогической деятельности.

Целью практических занятий является закрепление теоретических знаний и приобретение практических умений и навыков, необходимых для освоения базовых принципов использования различных инструментов цифровой лингводидактики.

Методические рекомендации по каждой практической работе имеют теоретическую часть, необходимую для выполнения практических заданий. Практические задания органично сочетаются с теоретическими знаниями.

Практическое занятие 1.

Тема: Цифровая лингводидактика: основные понятия и определения. История развития цифровой лингводидактики. Взаимосвязь цифровой лингводидактики с другими дисциплинами

Цель: овладение студентами современными информационными технологиями в педагогической деятельности, формирование у студентов навыков использования компьютерных технологий в процессе обучения, а также педагогической, научно-исследовательской, проектной и методической деятельности.

Актуальность: актуальность изучения темы определяется существованием практической необходимости в подготовке специалистов в области применения современных цифровых технологий в лингводидактике.

Реализуемые компетенции: ПК-4, ПК-8

Теоретическая часть

Под «цифровой лингводидактикой» понимается научная дисциплина, которая рассматривает общую теорию обучения и усвоения иностранного языка в условиях цифровой трансформации образовательного процесса.

Компьютерная лингводидактика — одна из быстро развивающихся областей методики преподавания языка. За относительно небольшой срок своего существования она прошла значительный путь, тесно связанный с развитием вычислительной техники, с одной стороны, и концепций обучения языку, с другой. Возможности, предоставляемые современными информационными технологиями, настолько значимы для обучения языку, что уже сложно представить себе одно без другого. Необходимость применения информационных технологий в обучении языку в настоящее время обще признана, обучение с использованием компьютеров становится неотъемлемой частью учебного процесса, растет интерес к этой области методики.

Начало развития этой области методики не определяется точными датами: отсчет ведется от конца 50-х, середины 60-х и даже начала 70-х годов прошлого века; предлагаемые исследователями периодизации также включают разное число этапов. Независимо от количества периодов, можно проследить несомненную зависимость между развитием компьютерной лингводидактики и развитием с одной стороны, вычислительной техники и концепций обучения языку - с другой.

M. Warschauer (1996) называет три основных этапа развития компьютерной лингводидактики:

- *бихевиористский* (50—70-е гг.), использовавший тренировочно-контролирующие программы;
- *коммуникативный* (70—80-е гг.), ориентированный преимущественно на учебные игровые и прикладные программы;
- *интегрирующий* (с конца 80-х гг.), основанный на использовании средств гипермедиа и коммуникации с применением компьютеров.

В настоящее время уже можно рассматривать историю развития компьютерной лингводидактики более крупным планом и согласиться с теми исследователями, которые говорят о двух этапах ее развития — так называемых «традиционном» («traditional», «conventional» CALL) и «современном» («current», «modern» CALL).

Первый этап охватывает примерно двадцатилетний период -60-80-е гг. Определение его как «традиционного» характеризует технические возможности компьютеров того

времени и наиболее распространенные (ставшие «традиционными» для обучения языку) типы обучающих программ.

Второй этап использования компьютеров в обучении языку («current» CALL), начавшийся в 90-е гг., связан с качественным изменением технических возможностей компьютеров и распространением телекоммуникационных технологий, которые повлекли за собой кардинальные изменения в обучении языку. К основным технологическим достижениям этого периода относятся:

- средства мультимедиа, объединяющие возможности воспроизведения и записи речи и интерактивное видео;
- технология CD-ROM (в настоящее время также и DVD), позволяющая многократно увеличить объем сохраняемой на лазерных компакт-дисках информации CD-ROM (англ. «compact disc read-only memory» — доел, постоянная память на компакт-диске) — компакт-диск, информация на котором доступна только для чтения; DVD (англ. «digital video disk») цифровой видеодиск. Различают CD-ROM/DVD-ROM как устройства для считывания информации с дисков и CD-ROM как диск, который, в отличие аудио компакт-диска, содержит компьютерные программы. В настоящее время существуют также компакт-диски, на которые можно записывать информацию — на диски типа CD-R (recordable) — однократно, на диски CD-RW (rewritable) - многократно.;
- гипертекст, создающий систему перекрестных ссылок в текстовых массивах информации;
- гипермедиа, сочетающие возможности гипертекста и мультимедиа;
- телекоммуникационные технологии.

Данные средства позволяют использовать компьютер как для работы над *всеми видами речевой деятельности* (чтением, письменной речью, аудированием, говорением, включая такие его аспекты, как произношение и интонация), так и для *реального общения*, в том числе и с носителями изучаемого языка, в письменной и устной форме.

Тем не менее возможности, предоставляемые современными информационными технологиями, настолько значимы для интенсификации процесса обучения языку, его индивидуализации и ориентации на реальную коммуникацию, что использование компьютеров является в настоящее время неотъемлемой частью учебного процесса, а наличие мультимедийных компьютеров и подключение к Интернету — стандартным требованием к оснащению компьютерного класса для изучения языка.

Являясь междисциплинарной областью знания, компьютерная лингводидактика тесно связана с развитием информационных технологий, прикладной и математической лингвистикой, разработками в области искусственного интеллекта, дизайна компьютерных программ, теорией и практикой компьютерного обучения в целом.

Использование информационных технологий в обучении языку развивается в двух сферах: обучение родному языку и обучение иностранному (второму) языку в среде изучаемого языка и вне ее. В теоретических и прикладных аспектах компьютерной лингводидактики, разрабатываемых учеными разных стран, можно выделить три направления исследований:

- 1) исследования, посвященные разработке теоретических аспектов использования компьютеров в обучении языку;

- 2) Экспериментальная работа по созданию и использованию в учебном процессе компьютерных материалов, предназначенных для различных целей, форм и профилей обучения;
- 3) пути интеграции компьютерного обучения в общий процесс обучения языку и разрабатывает эффективные приемы органичного использования информационных технологий в учебном процессе.

Практическая часть (вопросы и задания для собеседования)

1. Основные понятия и термины компьютерной лингводидактики.
2. Понятие «компьютерная лингводидактика» в зарубежной и отечественной литературе.
3. Место компьютерной лингводидактики в методике обучения языку.
4. Направления исследований в компьютерной лингводидактике.
5. История развития компьютерной лингводидактики.

Список рекомендуемой литературы

Основная литература:

1. Колядко С. В. Компьютерная лингводидактика: учебное пособие для магистрантов направления подготовки "Педагогическое образование" / Колядко С.В; Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена. – Санкт–Петербург: Издательство РГПУ им. А. И. Герцена, 2017. – 111 с.
2. Федотова Е. Л. Информационные технологии в профессиональной деятельности: учебное пособие / Е.Л. Федотова. – Москва: ФОРУМ: ИНФРА–М, 2022. – 367 с. – (Среднее профессиональное образование). – ISBN 978–5–8199–0752–8. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/1786345>

Дополнительная литература:

1. Минин, А. Я. Информационные технологии в образовании: учебное пособие / А. Я. Минин. – Москва: Московский педагогический государственный университет, 2016. – 148 с. – ISBN 978–5–4263–0464–2. – Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/72493.html>
2. Мясников А. А.. Терминология в лингвистике и лингводидактике: учебное пособие/ А. А. Мясников; С.Петербург. гос. ун–т аэрокосм. приборостроения. – СПб.: ГОУ ВПО "СПбГУАП", 2012. – 96 с.
3. Щипицина Л. Ю. Информационные технологии в лингвистике [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Л. Ю. Щипицина. – Москва: ФЛИНТА, 2013. – 128 с. – ISBN 978–5–9765–1431–7. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/462989>

Методическая литература:

1. Методические указания по выполнению практических работ по дисциплине «Цифровая лингводидактика». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Цифровая лингводидактика». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
3. Учебное пособие (практикум) Информационные технологии в педагогической деятельности / сост. Пирвердиева Ю.А. – Ставрополь: Изд-во СКФУ, 2018, – 120 с.

Интернет-ресурсы:

- <http://www.intuit.ru> – Интернет–Университет Информационных технологий
- <http://www.sigla.ru> – объединенный поиск по электронным каталогам библиотек мира
- <https://learningapps.org/> – сайт по созданию мультимедийных интерактивных приложений
- <https://onlinetestpad.com/ru/tests> – ресурс для создания тестов
- <https://tilda.cc/ru/> – конструктор по созданию презентаций, сайтов
- <https://prezi.com/> – онлайн сервис по созданию эффектных запоминающихся презентаций с многочисленным функционалом
- <https://stepik.org/> – российская образовательная платформа конструктор бесплатных и платных открытых онлайн–курсов, уроков с возможностью прохождения отдельных модулей/открытых онлайн–курсов с целью самообразования.

Практическое занятие 2.

Тема: Цифровая обучающая языковая среда. Цифровые материалы для обучения языку: типология и описание. Основные разновидности прикладных программ

Цель: овладение студентами современными информационными технологиями в педагогической деятельности, формирование у студентов навыков использования компьютерных технологий в процессе обучения, а также педагогической, научно–исследовательской, проектной и методической деятельности.

Актуальность: актуальность изучения темы определяется существованием практической необходимости в подготовке специалистов в области применения современных цифровых технологий в лингводидактике.

Реализуемые компетенции: ПК-4, ПК-8

Теоретическая часть

Программное обеспечение обучения языку уже на ранних этапах развития компьютерной лингводидактики включало комплекс программ, среди которых были не только обучающие, но и всевозможные прикладные, игровые, моделирующие программы. Еще в 1984 г. один из основоположников компьютерной лингводидактики J. Higgins писал о том, что для изучения языка наряду с обучающими программами необходимо использовать текстовые процессоры, базы данных, компьютерные игры различных типов. D. Hardisty и S. WindeaU, обобщая большой опыт применения компьютерных технологий в преподавании языка, в 1989 г. выделяли следующие четыре типа программ, эффективность использования которых для изучения языка была доказана практикой:

- обучающие (в терминологии авторов — «школьные») программы;
- «офисные» программы, предназначенные для работы с документацией: текстовые процессоры, базы данных, электронные таблицы, телекоммуникационные программы, настольные издательские системы;
- «библиотечные» программы, позволяющие работать с информацией: библиотечные каталоги, конкордансы, программы просмотра данных и др.;
- «домашние» программы — разнообразные игры (от приключенческих до моделирующих).

Цифровая обучающая языковая среда (Digital Language Learning Environment) — это пространство для изучения иностранного языка, созданное с помощью цифровых ресурсов. Такая среда может включать мультимедийные материалы, интерактивные упраж-

нения, онлайн-курсы и другие инструменты, которые помогают погрузить учащихся в языковую среду, приближённую к аутентичной.

Цифровая среда для изучения иностранного языка представляет собой экосистему взаимодействующих ресурсов.

Их можно классифицировать по назначению и основным функциям:

1. *Платформы управления обучением (LMS):* Ядро формального онлайн смешанного обучения.

Примеры: Moodle, Google Classroom, Canvas, Blackboard Learn, "Сферум" (Россия), ProgressMe.

Функции: Организация курсов, размещение материалов (лекции, задания, тесты), коммуникация (форумы, чаты), оценка, администрирование, отслеживание прогресса.

Потенциал: Структуризация процесса, централизация ресурсов, обеспечение обратной связи.

2. *Мобильные обучающие приложения (MALL - Mobile-Assisted Language Learning):* Обеспечивают обучение "на ходу".

Примеры: Duolingo (игровое изучение основ), Babbel (структурированные курсы), Memrise (запоминание лексики с мнемотехникой), Quizlet (карточки и игры), Busuu (сообщество + курсы), Anki (карточки).

Функции: Микрообучение, геймификация (баллы, уровни), тренировка лексики и грамматики, базовые навыки аудирования и чтения, иногда - элементы говорения (распознавание речи).

Потенциал: Повышение мотивации, регулярная практика, персонализация темпа, доступность.

3. *Инструменты для синхронной коммуникации и совместной работы:* Воссоздают "живое" взаимодействие онлайн.

Примеры: Zoom, Microsoft Teams, Google Meet, Skype (видеоконференции), Miro, Jamboard (онлайн-доски), Яндекс Телемост, Padlet (интерактивные стены).

Функции: Проведение онлайн-уроков, групповые дискуссии, проектная работа, парные задания, совместное создание контента. коммуникации, группового взаимодействия, преодоление географических барьеров.

4. *Платформы языкового обмена и социальные медиа:* Неформальная практика с носителями.

Примеры: Tandem, HelloTalk, Speaky (специализированные приложения для языкового обмена), языковые сообщества в Discord, Reddit (например, r/languagelearning), Facebook, Telegram.

Функции: Поиск партнеров для общения (текст, голос, видео), участие в тематических чатах и дискуссиях, обмен культурным опытом, получение неформальной обратной связи.

Потенциал: Развитие беглости и естественности речи, знакомство с живым языком и сленгом, построение межкультурных связей.

5. *Аутентичные онлайн-материалы:* Погружение в языковую среду.

Примеры: Подкасты (BBC Learning English, Podcasts in English, TV5monde, "Радио Свобода" на изучаемых языках), YouTube-каналы (обучающие и развлекательные), Netflix, Amazon Prime, etc. (фильмы и сериалы с субтитрами), онлайн-СМИ (DW, BBC, RFI, France24, RFI, The New York Times и др.), блоги, форумы.

Функции: Предоставление актуального, неадаптированного языкового и культурного контента.

Потенциал: Развитие навыков аудирования и чтения, расширение словарного запаса (включая современную лексику и идиомы), знакомство с культурой и акцентами, поддержание интереса.

Прикладные программы широко используются в качестве инструментальных средств создания учебных материалов для изучения языка.

Большими возможностями для создания учебных материалов обладают *программы подготовки мультимедийных презентаций* (программами этого типа являются Microsoft Power Point Hyper-Studio и др.).

Особое место в системе компьютерных средств обучения языку занимают *конкордансы*. Конкорданс является специализированной лингвистической прикладной программой, с помощью которой осуществляется автоматическая выборка заданных языковых единиц из электронных текстов. Аналогом конкорданса в известной степени может служить функция поиска в текстовом редакторе, которая позволяет находить в тексте все указанные пользователем языковые единицы.

Конкордансы, так же, как и компьютерные словари, могут разрабатываться для использования в автономном или сетевом режимах и, как правило, анализируют тексты на различных языках, в том числе и билингвальные корпуса текстов. Сетевые конкордансы работают с корпусами текстов, доступными в Интернете, автономные - с корпусом текстов пользователя.

Информация, полученная с помощью конкордансов, значима как для составителей учебных словарей, так и для составителей учебных пособий.

Использование программы в качестве средства обучения связано с предоставлением учащимся возможности самостоятельно анализировать различные языковые явления, а также в качестве инструментального средства для:

- подбора примеров, прежде всего из аутентичных текстов, для презентации изучаемых языковых явлений;
- создания упражнений (прежде всего для заполнения пропусков) на основе корпуса аутентичных или учебных текстов.

Практическая часть (вопросы и задания для собеседования)

1. Охарактеризуйте понятие «цифровая обучающая языковая среда».
2. Классификация компьютерных материалов, предназначенных для обучения языку.
3. Основные разновидности прикладных программ.

Список рекомендуемой литературы

Основная литература:

1. Колядко С. В. Компьютерная лингводидактика: учебное пособие для магистрантов направления подготовки "Педагогическое образование" / Колядко С.В; Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена. – Санкт–Петербург: Издательство РГПУ им. А. И. Герцена, 2017. – 111 с.
2. Федотова Е. Л. Информационные технологии в профессиональной деятельности: учебное пособие / Е.Л. Федотова. – Москва: ФОРУМ: ИНФРА–М, 2022. – 367 с. – (Среднее профессиональное образование). – ISBN 978–5–8199–0752–8. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/1786345>

Дополнительная литература:

1. Минин, А. Я. Информационные технологии в образовании: учебное пособие / А. Я. Минин. – Москва: Московский педагогический государственный университет, 2016. – 148 с. – ISBN 978–5–4263–0464–2. – Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/72493.html>
2. Мясников А. А.. Терминология в лингвистике и лингводидактике: учебное пособие/ А. А. Мясников; С.Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения. – СПб.: ГОУ ВПО "СПбГУАП", 2012. – 96 с.
3. Щипицина Л. Ю. Информационные технологии в лингвистике [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Л. Ю. Щипицина. – Москва: ФЛИНТА, 2013. – 128 с. – ISBN 978–5–9765–1431–7. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/462989>

Методическая литература:

1. Методические указания по выполнению практических работ по дисциплине «Цифровая лингводидактика». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Цифровая лингводидактика». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
3. Учебное пособие (практикум) Информационные технологии в педагогической деятельности / сост. Пирвердиева Ю.А. – Ставрополь: Изд-во СКФУ, 2018, – 120 с.

Интернет-ресурсы:

- <http://www.intuit.ru> – Интернет–Университет Информационных технологий
- <http://www.sigla.ru> – объединенный поиск по электронным каталогам библиотек мира
- <https://learningapps.org/> – сайт по созданию мультимедийных интерактивных приложений
- <https://onlinetestpad.com/ru/tests> – ресурс для создания тестов
- <https://tilda.cc/ru/> – конструктор по созданию презентаций, сайтов
- <https://prezi.com/> – онлайн сервис по созданию эффектных запоминающихся презентаций с многочисленным функционалом
- <https://stepik.org/>– российская образовательная платформа конструктор бесплатных и платных открытых онлайн–курсов, уроков с возможностью прохождения отдельных модулей/открытых онлайн–курсов с целью самообразования.

Практическое занятие 3.

Тема: Лингводидактические аспекты цифровой среды при обучении иностранному языку. «Дидактическая карта» для планирования и разработки занятий в формате смешанного и гибридного обучения

Цель: овладение студентами современными информационными технологиями в педагогической деятельности, формирование у студентов навыков использования компьютерных технологий в процессе обучения, а также педагогической, научно–исследовательской, проектной и методической деятельности.

Актуальность: актуальность изучения темы определяется существованием практической необходимости в подготовке специалистов в области применения современных цифровых технологий в лингводидактике.

Реализуемые компетенции: ПК-4, ПК-8

Теоретическая часть

Лингводидактические аспекты цифровой среды при обучении иностранному языку включают теоретические основы, методы использования информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), средства для обучения и оценку знаний. Эти аспекты связаны с концепцией цифровой лингводидактики — теории и практики усвоения иностранного языка в формате цифрового взаимодействия между участниками образовательного процесса.

Дидактические средства обучения - это материальные объекты и предметы естественной природы, а также искусственно созданные человеком, используемые в учебно-воспитательном процессе в качестве носителей учебной информации и инструмента деятельности педагога и обучающихся для достижения поставленных целей обучения, воспитания и развития.

Дидактическая карта позволяет учителю распланировать роль и место дидактического материала в канве учебного занятия.

Практическая часть (вопросы и задания для собеседования)

1. Как цифровые технологии способствуют интенсификации процесса обучения иностранному языку?
2. Какие условия способствуют эффективному обучению иностранному языку на основе применения цифровых средств?
3. Как карта помогает учителю спланировать использование дидактического материала? Как сгруппировать учебный материал?
4. Как карта помогает оценить каждый этап занятия?
5. Как спланировать контроль за деятельностью учащихся на занятии?

Список рекомендуемой литературы

Основная литература:

1. Колядко С. В. Компьютерная лингводидактика: учебное пособие для магистрантов направления подготовки "Педагогическое образование" / Колядко С.В; Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена. – Санкт-Петербург: Издательство РГПУ им. А. И. Герцена, 2017. – 111 с.
2. Федотова Е. Л. Информационные технологии в профессиональной деятельности: учебное пособие / Е.Л. Федотова. – Москва: ФОРУМ: ИНФРА–М, 2022. – 367 с. – (Среднее профессиональное образование). – ISBN 978–5–8199–0752–8. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/1786345>

Дополнительная литература:

1. Минин, А. Я. Информационные технологии в образовании: учебное пособие / А. Я. Минин. – Москва: Московский педагогический государственный университет, 2016. – 148 с. – ISBN 978–5–4263–0464–2. – Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/72493.html>
2. Мясников А. А.. Терминология в лингвистике и лингводидактике: учебное пособие/ А. А. Мясников; С.Петербург. гос. ун–т аэрокосм. приборостроения. – СПб.: ГОУ ВПО "СПбГУАП", 2012. – 96 с.
3. Щипицина Л. Ю. Информационные технологии в лингвистике [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Л. Ю. Щипицина. – Москва: ФЛИНТА, 2013. – 128 с. –

ISBN 978–5–9765–1431–7. – Текст: электронный. – URL:
<https://znanium.com/catalog/product/462989>

Методическая литература:

1. Методические указания по выполнению практических работ по дисциплине «Цифровая лингводидактика». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Цифровая лингводидактика». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
3. Учебное пособие (практикум) Информационные технологии в педагогической деятельности / сост. Пирвердиева Ю.А. – Ставрополь: Изд-во СКФУ, 2018, – 120 с.

Интернет-ресурсы:

- <http://www.intuit.ru> – Интернет–Университет Информационных технологий
- <http://www.sigla.ru> – объединенный поиск по электронным каталогам библиотек мира
- <https://learningapps.org/> – сайт по созданию мультимедийных интерактивных приложений
- <https://onlinetestpad.com/ru/tests> – ресурс для создания тестов
- <https://tilda.cc/ru/> – конструктор по созданию презентаций, сайтов
- <https://prezi.com/> – онлайн сервис по созданию эффектных запоминающихся презентаций с многочисленным функционалом
- <https://stepik.org/> – российская образовательная платформа конструктор бесплатных и платных открытых онлайн–курсов, уроков с возможностью прохождения отдельных модулей/открытых онлайн–курсов с целью самообразования.

Практическое занятие 4.

Тема: Использование компьютерных программ в лингвистическом образовании.

Классификация, структура и функции программных средств учебного назначения

Цель: овладение студентами современными информационными технологиями в педагогической деятельности, формирование у студентов навыков использования компьютерных технологий в процессе обучения, а также педагогической, научно–исследовательской, проектной и методической деятельности.

Актуальность: актуальность изучения темы определяется существованием практической необходимости в подготовке специалистов в области применения современных цифровых технологий в лингводидактике.

Реализуемые компетенции: ПК-4, ПК-8

Теоретическая часть

Рассмотрим некоторые компьютерные программы, имеющие значение при изучении иностранного языка.

1. Wordstock – программа для самостоятельного составления словаря. Обучаемый может записать до 1000 слов с их определениями и примерами. В любое время он может посмотреть слово или проверить свое знание лексики: на экране демонстрируется определение слова и следует вопрос о самом слове. Программа исключительно проста в работе и является идеальной для индивидуального обучения, а также для занятий в группе и обмена информацией.

2. Matchmaster – программа на подбор соответствий. Обучаемый должен правильно соединить лексические единицы (от слова до абзаца в три строки) правой и левой

колонок. Выбор проводится путем просмотра обеих колонок с использованием стрелочек-индикаторов.

3. Choicemaster – программа для создания упражнений на множественный выбор. Возможна установка 3–5 вариантов выбора для каждого примера и при необходимости включение индикатора ошибок, регистрирующего каждое неверное действие. Вопросы могут демонстрироваться по порядку или вразброс. При составлении упражнений преподавателю необязательно придерживаться определенного количества вопросов. После выполнения упражнения можно добавлять вопросы с помощью программы «Редактор».

4. Clausemaster – программа на заполнение пропусков, которая позволяет преподавателю или обучаемому вводить, записывать на диск или редактировать тексты объемом до 50 строк. Обучаемый выбирает текст по названию и перед его демонстрацией на дисплее устанавливает, какие слова в тексте должны быть опущены и заполняет их.

5. Crosswordmaster – программа на заполнение кроссворда, которая позволяет создавать, записывать и решать на компьютере кроссворды, а также обеспечивает режим работы для двух обучаемых. Преподаватель может определить размеры диаграммы (от пяти до пятнадцати квадратиков в любом направлении) и печатать в ней слова и пробелы.

6. Unisub – программа на подстановку. В демонстрируемом тексте предварительно отобранные слова или выражения одно за другим выделяются более ярким изображением. Обучаемый должен подставить вместо них другие слова или выражения.

7. Unilex – программа для работы со словарем к тексту. В программе составляется список всех слов текста по алфавиту и указывается частотность употребления каждого слова. Список может быть дан в электронном или печатном виде и использован в подготовке лексических пояснений к определенным текстам.

8. Gapmaster – программа на заполнение пропусков, позволяет преподавателю вводить большие тексты и определять элемент, который должен быть опущен – приставки, суффиксы, слова или выражения. Обучаемый может заполнять пробелы в любой последовательности и выбирать проверяющий или обучающий режим. Каждый ответ может сопровождаться ключом, который появляется при любом ответе. Эта программа часто выбирается преподавателями для жесткого контроля формируемых навыков употребления языковых единиц.

9. Pinpoint – программа на догадку, представляет собой широко известную игру по восстановлению темы текста через минимум контекста. Она включает 60 текстов – образцов на различные темы. В программе используется одна из шести тем, показанных на экране, и демонстрируется одно слово из этого текста. Остальные слова этого текста опущены. Обучаемый, используя минимум информации, должен угадать, какая тема из шести подходит к этому тексту. Он может запрашивать дополнительные слова до тех пор, пока не отгадает тему.

10. Speedread – программа на скоростное чтение, где текст демонстрируется на экране частями по 8 строк в течение определенного времени (обучаемый должен выбрать время предъявления: от 1 минуты до 9 секунд – для очень медленного чтения; 9 секунд – для тренировки оперативной памяти). Цель упражнения – тренировка быстрого чтения с общим охватом содержания. После каждой страницы или всего текста могут быть вопросы на множественный выбор. Текст может демонстрироваться как нормальным, так и увеличенным шрифтом.

Практическая часть (вопросы и задания для собеседования)

1. Какие особенности применения компьютерных программ при обучении аспектам языка (лексике, грамматике, произносительной стороне речи, чтению и аудированию)?
2. Как компьютерные программы помогают разнообразить процесс обучения и представить учебный материал более наглядным?
3. Как компьютерные программы помогают в работе над произносительной стороной иноязычной речи?
4. Как компьютерные программы помогают в обучении лексической стороне говорения?
5. Как компьютерные программы помогают в обучении чтению и аудированию?
6. Как компьютерные программы помогают в контроле знаний учащихся?
7. Какие проблемы могут возникать при использовании компьютерных программ для оценки знаний и как их можно решить?

Список рекомендуемой литературы

Основная литература:

1. Колядко С. В. Компьютерная лингводидактика: учебное пособие для магистрантов направления подготовки "Педагогическое образование" / Колядко С.В; Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена. – Санкт–Петербург: Издательство РГПУ им. А. И. Герцена, 2017. – 111 с.
2. Федотова Е. Л. Информационные технологии в профессиональной деятельности: учебное пособие / Е.Л. Федотова. – Москва: ФОРУМ: ИНФРА–М, 2022. – 367 с. – (Среднее профессиональное образование). – ISBN 978–5–8199–0752–8. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/1786345>

Дополнительная литература:

1. Минин, А. Я. Информационные технологии в образовании: учебное пособие / А. Я. Минин. – Москва: Московский педагогический государственный университет, 2016. – 148 с. – ISBN 978–5–4263–0464–2. – Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/72493.html>
2. Мясников А. А.. Терминология в лингвистике и лингводидактике: учебное пособие/ А. А. Мясников; С.Петербург. гос. ун–т аэрокосм. приборостроения. – СПб.: ГОУ ВПО "СПбГУАП", 2012. – 96 с.
3. Щипицина Л. Ю. Информационные технологии в лингвистике [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Л. Ю. Щипицина. – Москва: ФЛИНТА, 2013. – 128 с. – ISBN 978–5–9765–1431–7. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/462989>

Методическая литература:

1. Методические указания по выполнению практических работ по дисциплине «Цифровая лингводидактика». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Цифровая лингводидактика». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
3. Учебное пособие (практикум) Информационные технологии в педагогической деятельности / сост. Пирвердиева Ю.А. – Ставрополь: Изд-во СКФУ, 2018, – 120 с.

Интернет-ресурсы:

- <http://www.intuit.ru> – Интернет–Университет Информационных технологий

- <http://www.sigla.ru> – объединенный поиск по электронным каталогам библиотек мира
- <https://learningapps.org/> – сайт по созданию мультимедийных интерактивных приложений
- <https://onlinetestpad.com/ru/tests> – ресурс для создания тестов
- <https://tilda.cc/ru/> – конструктор по созданию презентаций, сайтов
- <https://prezi.com/> – онлайн сервис по созданию эффектных запоминающихся презентаций с многочисленным функционалом
- <https://stepik.org/> – российская образовательная платформа конструктор бесплатных и платных открытых онлайн–курсов, уроков с возможностью прохождения отдельных модулей/открытых онлайн–курсов с целью самообразования.

Практическое занятие 5.

Тема: Программы разработки презентаций: принципы организации работы, преимущества использования в обучении иностранному языку. Онлайн–сервисы для создания презентаций: Prezi и др

Цель: овладение студентами современными информационными технологиями в педагогической деятельности, формирование у студентов навыков использования компьютерных технологий в процессе обучения, а также педагогической, научно–исследовательской, проектной и методической деятельности.

Актуальность: актуальность изучения темы определяется существованием практической необходимости в подготовке специалистов в области применения современных цифровых технологий в лингводидактике.

Реализуемые компетенции: ПК-4, ПК-8

Теоретическая часть

Эффективность воздействия учебного материала на учащихся во многом зависит от степени и уровня иллюстративности материала. Визуальная насыщенность учебного материала делает его ярким, убедительным. Качественно подготовленные презентации позволяют:

- акцентировать внимание учащихся на значимых моментах излагаемой информации;
- создавать наглядные эффектные образцы в виде иллюстраций, схем, диаграмм, графических композиций и т. п.;
- воздействовать сразу на несколько видов памяти: зрительную, слуховую, эмоциональную и в некоторых случаях моторную.

Обладая такой возможностью, как интерактивность, компьютерные презентации позволяют эффективно адаптировать учебный материал под особенности обучающихся.

Усиление интерактивности приводит к более интенсивному участию в процессе обучения самого обучаемого, что способствует повышению эффективности восприятия и запоминания учебного материала.

Использовать презентацию в учебном процессе можно на различных этапах урока, при этом суть ее как наглядного средства остается неизменной, меняются только ее формы, в зависимости от поставленной цели ее использования.

Существующие на рынке программного обеспечения средства построения презентаций позволяют без программирования в короткий срок создавать, и при необходимости изменять, компьютерные презентации. Одна из самых эффективных программ для созда-

ния презентаций – Microsoft Power Point. Она позволяет учителю в короткие сроки создавать собственные презентации.

Красочно оформленные презентации вызывают большой интерес у подростков. Они решают проблему использования наглядного материала. Например, если раньше приходилось вырезать и приклеивать картинки на доску, то сейчас с помощью Интернет можно найти картинки и рисунки и сразу вставить на слайд. Если картинок много, то оформить несколько слайдов. Детям очень нравятся презентации.

Создание презентаций требует творческого подхода со стороны учителя и хорошего знания компьютера, большой предварительной работы: создание слайдов, каждый из которых должен логически вписаться в структуру урока, подбор необходимого раздаточного и дидактического материала.

Презентация делает урок ярким, образным, наглядным, запоминающимся, эмоциональным. Создание уроков-презентаций является творческим стимулом для учителя. Презентации помогают пополнить базу методических разработок уроков. Работа с презентациями заставляет конкретизировать объемный материал, формулировать свои мысли кратко, систематизировать полученную информацию, представляя ее в виде краткого конспекта. Современный подросток сегодня хорошо владеет компьютером и, как показало анкетирование, много времени проводит у монитора. Задача современного педагога – использовать такую заинтересованность учащихся, направлять ее в нужное русло.

Но кроме оффлайн программ для создания презентаций, существуют и онлайн-сервисы.

Созданные в сервисе Prezi (<http://prezi.com>) презентации отличаются великолепным броским дизайном и не имеют ничего общего с презентациями, созданными в Power Point. Prezi предлагает размещение всего материала презентации на одном большом листе с единым дизайном, а показ «слайдов» осуществляется эффектным перемещением виртуальной камеры. Это звучит довольно странно, но вам стоит только посмотреть предложенные на официальном сайте примеры презентаций – и вы влюбитесь в этот сервис навсегда. Заблудиться в богатом функционале не даст гибкая система подсказок.

Новаторский подход к дизайну и демонстрации – не единственные козыри Prezi. Возможности сервиса позволяют набить вашу презентацию любым медиа-контентом, после чего вы можете сохранить сделанную презентацию для оффлайнового просмотра, опубликовать её в блоге или на сайте, поражая коллег и целевую аудиторию стильным оформлением и эффектами.

Практическая часть (вопросы и задания для собеседования)

1. Преимущества использования компьютерных презентаций в учебном процессе.
2. Оффлайн и онлайн-сервисы, предназначенные для создания презентаций.
3. Особенности работы в сервисе Prezi.
4. Используя онлайн-сервис Prezi, создайте презентацию языку (инструкция по работе с программой по ссылке <http://oprezi.ru/o-prezi.html>).

Список рекомендуемой литературы

Основная литература:

1. Колядко С. В. Компьютерная лингводидактика: учебное пособие для магистрантов направления подготовки "Педагогическое образование" / Колядко С.В; Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена. – Санкт-Петербург: Издательство РГПУ им. А. И. Герцена, 2017. – 111 с.

2. Федотова Е. Л. Информационные технологии в профессиональной деятельности: учебное пособие / Е.Л. Федотова. – Москва: ФОРУМ: ИНФРА–М, 2022. – 367 с. – (Среднее профессиональное образование). – ISBN 978–5–8199–0752–8. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/1786345>

Дополнительная литература:

1. Минин, А. Я. Информационные технологии в образовании: учебное пособие / А. Я. Минин. – Москва: Московский педагогический государственный университет, 2016. – 148 с. – ISBN 978–5–4263–0464–2. – Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/72493.html>
2. Мясников А. А.. Терминология в лингвистике и лингводидактике: учебное пособие/ А. А. Мясников; С.Петербург. гос. ун–т аэрокосм. приборостроения. – СПб.: ГОУ ВПО "СПбГУАП", 2012. – 96 с.
3. Щипицина Л. Ю. Информационные технологии в лингвистике [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Л. Ю. Щипицина. – Москва: ФЛИНТА, 2013. – 128 с. – ISBN 978–5–9765–1431–7. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/462989>

Методическая литература:

1. Методические указания по выполнению практических работ по дисциплине «Цифровая лингводидактика». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Цифровая лингводидактика». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
3. Учебное пособие (практикум) Информационные технологии в педагогической деятельности / сост. Пирвердиева Ю.А. – Ставрополь: Изд-во СКФУ, 2018, – 120 с.

Интернет-ресурсы:

- <http://www.intuit.ru> – Интернет–Университет Информационных технологий
- <http://www.sigla.ru> – объединенный поиск по электронным каталогам библиотек мира
- <https://learningapps.org/> – сайт по созданию мультимедийных интерактивных приложений
- <https://onlinetestpad.com/ru/tests> – ресурс для создания тестов
- <https://tilda.cc/ru/> – конструктор по созданию презентаций, сайтов
- <https://prezi.com/> – онлайн сервис по созданию эффектных запоминающихся презентаций с многочисленным функционалом
- <https://stepik.org/>– российская образовательная платформа конструктор бесплатных и платных открытых онлайн–курсов, уроков с возможностью прохождения отдельных модулей/открытых онлайн–курсов с целью самообразования.

Практическое занятие 6.

Тема: Тестирующие программы. Их классификация, определение педагогического тестирования. Преимущества и недостатки образовательных сервисов для создания тестов и организации тестирования. Разработка и диагностирование возможностей собственного теста в сервисе OnlineTestPad

Цель: овладение студентами современными информационными технологиями в педагогической деятельности, формирование у студентов навыков использования

компьютерных технологий в процессе обучения, а также педагогической, научно-исследовательской, проектной и методической деятельности.

Актуальность: актуальность изучения темы определяется существованием практической необходимости в подготовке специалистов в области применения современных цифровых технологий в лингводидактике.

Реализуемые компетенции: ПК-4, ПК-8

Теоретическая часть

Педагогическое тестирование — это форма измерения знаний учащихся, основанная на применении педагогических тестов. Включает в себя подготовку качественных тестов, собственно проведение тестирования и последующую обработку результатов, которая даёт оценку обученности тестируемых.

Педагогический тест — это инструмент оценивания обученности учащихся, состоящий из системы тестовых заданий, стандартизированной процедуры проведения, обработки и анализа результатов.

Тесты можно классифицировать по различным признакам: 1) по целям — информационные, диагностические, обучающие, мотивационные, аттестационные; 2) по процедуре создания — стандартизованные, не стандартизованные; 3) по способу формирования заданий — детерминированные, стохастические, динамические; 4) по технологии проведения — бумажные, в том числе бумажные с использованием оптического распознавания, натурные, с использованием специальной аппаратуры, компьютерные; 5) по форме заданий — закрытого типа, открытого типа, установление соответствия, упорядочивание последовательности; 6) по наличию обратной связи — традиционные и адаптивные.

Диагностическая функция заключается в выявлении уровня знаний, умений, навыков учащегося. Это основная и самая очевидная функция тестирования. По объективности, широте и скорости диагностирования, тестирование превосходит все остальные формы педагогического контроля.

Обучающая функция тестирования состоит в мотивировании учащегося к активизации работы по усвоению учебного материала. Для усиления обучающей функции тестирования могут быть использованы дополнительные меры стимулирования студентов, такие как: раздача преподавателем примерного перечня вопросов для самостоятельной подготовки, наличие в самом тесте наводящих вопросов и подсказок, совместный разбор результатов теста.

Воспитательная функция проявляется в периодичности и неизбежности тестового контроля. Это дисциплинирует, организует и направляет деятельность учащихся, помогает выявить и устранить пробелы в знаниях, формирует стремление развить свои способности.

Тесты создаются с помощью конструктора тестов. Конструктор не является универсальным. С его помощью можно создать тесты, имеющие predetermined structure и алгоритм работы.

Онлайн конструктор тестов позволит вам легко и быстро создать любой тест любой сложности. Онлайн конструктор тестов - универсальный конструктор в режиме онлайн. С помощью него можно создавать тесты на различные темы: тестирование знаний учеников и студентов, психологическое тестирование, проведение опросов и др.

Возможности конструктора тестов OnlineTestPad:

1. Публикация / отмена публикации теста.

2. Доступ к тесту по кодовому слову.
3. Ограничение доступа к тесту по времени
4. Доступность теста в общем списке тестов.
5. Установка ограничения по времени на прохождение теста
6. Отображение текущего времени прохождения теста
7. Включение и выключение отображения номеров вопросов.
8. Свободное перемещение по вопросам.
9. Показ правильных ответов на вопросы при прохождении теста
10. Показ вопросов в случайной последовательности.
11. Возможность установки количества вопросов в тесте
12. Выбор режима прохождения теста: все вопросы сразу или по одному вопросу.
13. Показ progress bar при прохождении теста.
14. Гибкий подсчет результатов тестов.
15. Возможность построения графиков и гистограмм по результатам обработки теста.
16. Показ правильных ответов по результатам теста.
17. Возможность добавлять интерпретацию по результатам подсчета шкал.
18. Возможность добавлять регистрационные параметры теста (дата, число, список и т.п.) и использовать их для расчета.
19. Получение e-mail уведомлений о прохождении теста.
20. Выдача сертификата по результату теста с возможностью настройки собственного сертификата и правил выдачи.

Практическая часть (вопросы и задания для собеседования)

1. Дайте определения понятиям «педагогическое тестирование» и «педагогический тест».
2. Типология тестов.
3. Преимущества и недостатки педагогического тестирования.
4. Онлайн-сервисы для создания тестов и особенности организации тестирования.
5. Используя конструктор тестов OnlineTestPad, создайте тест по иностранному языку (инструкция по работе с программой по ссылке <http://onlinetestpad.com/ru-ru/HelpSection/Basics-of-testmaker-2/Default.aspx>)

Список рекомендуемой литературы

Основная литература:

1. Колядко С. В. Компьютерная лингводидактика: учебное пособие для магистрантов направления подготовки "Педагогическое образование" / Колядко С.В; Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена. – Санкт-Петербург: Издательство РГПУ им. А. И. Герцена, 2017. – 111 с.
2. Федотова Е. Л. Информационные технологии в профессиональной деятельности: учебное пособие / Е.Л. Федотова. – Москва: ФОРУМ: ИНФРА-М, 2022. – 367 с. – (Среднее профессиональное образование). – ISBN 978-5-8199-0752-8. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/1786345>

Дополнительная литература:

1. Минин, А. Я. Информационные технологии в образовании: учебное пособие / А. Я. Минин. – Москва: Московский педагогический государственный университет, 2016. – 148 с. – ISBN 978-5-4263-0464-2. – Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/72493.html>

2. Мясников А. А.. Терминология в лингвистике и лингводидактике: учебное пособие/ А. А. Мясников; С.Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения. – СПб.: ГОУ ВПО "СПбГУАП", 2012. – 96 с.
3. Щипицина Л. Ю. Информационные технологии в лингвистике [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Л. Ю. Щипицина. – Москва: ФЛИНТА, 2013. – 128 с. – ISBN 978–5–9765–1431–7. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/462989>

Методическая литература:

1. Методические указания по выполнению практических работ по дисциплине «Цифровая лингводидактика». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Цифровая лингводидактика». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
3. Учебное пособие (практикум) Информационные технологии в педагогической деятельности / сост. Пирвердиева Ю.А. – Ставрополь: Изд-во СКФУ, 2018, – 120 с.

Интернет-ресурсы:

- <http://www.intuit.ru> – Интернет–Университет Информационных технологий
- <http://www.sigla.ru> – объединенный поиск по электронным каталогам библиотек мира
- <https://learningapps.org/> – сайт по созданию мультимедийных интерактивных приложений
- <https://onlinetestpad.com/ru/tests> – ресурс для создания тестов
- <https://tilda.cc/ru/> – конструктор по созданию презентаций, сайтов
- <https://prezi.com/> – онлайн сервис по созданию эффектных запоминающихся презентаций с многочисленным функционалом
- <https://stepik.org/>– российская образовательная платформа конструктор бесплатных и платных открытых онлайн–курсов, уроков с возможностью прохождения отдельных модулей/открытых онлайн–курсов с целью самообразования.

Практическое занятие 7.

Тема: Дидактические онлайн игры. Интерактивные приложения LearningApps для поддержки учебного процесса. Понятие дидактической игры. Признаки и виды дидактических игр

Цель: овладение студентами современными информационными технологиями в педагогической деятельности, формирование у студентов навыков использования компьютерных технологий в процессе обучения, а также педагогической, научно–исследовательской, проектной и методической деятельности.

Актуальность: актуальность изучения темы определяется существованием практической необходимости в подготовке специалистов в области применения современных цифровых технологий в лингводидактике.

Реализуемые компетенции: ПК-4, ПК-8

Теоретическая часть

Использование на уроках ИЯ дидактических игр повышает интересующихся к уроку, позволяет сконцентрировать их внимание на главном - овладении речевыми навыками в процессе естественной ситуации, общения во время игры.

Дидактические игры, которые используют для расширения кругозора и познавательной деятельности, формируют определенные умения и навыки, необходимые для практической деятельности, в ходе их выполнения развиваются общеучебные умения и навыки, а также трудовые навыки. По мнению Д.Н. Узнадзе, "игра - форма психогенного поведения, т.е. внутренне присущего, имманентного личности".

Большинство же современных зарубежных авторов, таких, как Г. Хайд, Джозеф Ф. Каллахан, Дж. Оллер, Стивен П. Крацен, К. Ливингстоун выделяют следующие свойства дидактических (они их еще называют обучающими) игр:

- а) дидактические игры открыты, т.е. исход игры нельзя предугадать;
- б) они повторяемы, игру можно в любое время, прервать и начать заново;
- в) дидактические игры следуют определенным правилам, которые могут быть изменены участниками игры;
- г) дидактические игры должны приносить удовлетворение и радость.

Дидактическая игра - это не просто неотъемлемый компонент активного обучения. Ее значение шире. По своей природе и обучающему потенциалу игра выходит за рамки активного обучения, выступая необходимой стороной системы педагогической деятельности в целом.

Требования к дидактической игре

1. Каждая дидактическая игра должна давать упражнения, полезные для умственного развития детей и их воспитания.
2. В дидактической игре обязательно наличие увлекательной задачи, решение которой требует умственного усилия, преодоления некоторых трудностей.

Дидактизм в игре должен сочетаться с занимательностью, шуткой, юмором. Увлечение игрой мобилизует умственную деятельность, облегчает выполнение задачи.

Интерактивные дидактические игры

Современные педагогические технологии такие, как обучение в сотрудничестве, проектная методика, использование новых информационных технологий, Интернет - ресурсов помогают реализовать личностно-ориентированный подход в обучении, обеспечивают индивидуализацию и дифференциацию обучения с учётом способностей детей, их уровня облученности, склонностей. Существующие сегодня CD-ROM-диски позволяют выводить информацию в виде текста, звука и видеоизображения. Обучение с помощью компьютера дает возможность организовать самостоятельные действия каждого ученика.

При обучении аудированию, каждый ученик получает возможность слышать иноязычную речь, при обучении говорению каждый ученик может произносить фразы на иностранном языке в микрофон, при обучении грамматических явлений – каждый ученик может выполнять грамматические упражнения. Использование информационных технологий в образовании обусловлено серьезными объективными причинами. Они способны в несколько раз повысить эффективность обучения. Компьютерное обучение позволяет усваивать за единицу времени больше учебных понятий, повышение скорости усвоения материала – одна из самых сильных сторон информационных технологий, но далеко не единственная.

При рассмотрении процесса обучения в каждый отдельно взятый момент времени (на учебном занятии или во время выполнения домашних занятий), компьютер выступает только как средство обучения. Какое бы программное обеспечение на нем ни стояло, с какой бы учебной программой обучающийся ни работал, он использует компьютер как лю-

бое другое средство обучения (например: кино и видеопроекторы, таблицы, схемы, карты и другие наглядные пособия). Однако ситуация полностью меняется, если мы рассматриваем процесс обучения в динамике (на протяжении какого-то промежутка времени). В этом случае компьютер берет на себя еще и функции учителя.

Программы, заложенные в компьютере, сами проводят оценку совершенных действий. В настоящее время на рынке средств обучения появилось много принципиально новых средств обучения. Имеется большое разнообразие не только учебно-методических комплектов, но и целых курсов на компакт-дисках. Их, естественно, можно использовать в различных учебных ситуациях, если четко понимать, как они могут вписаться в учебный процесс.

LearningApps.org – это приложение Web 2.0 для поддержки учебного процесса с помощью интерактивных модулей (приложений, упражнений). Данный онлайн-сервис позволяет создавать такие модули, сохранять и использовать их, обеспечивать свободный обмен ими между педагогами, организовывать работу обучающихся (в том числе, и по созданию новых модулей).

Родной язык LearningApps.org – немецкий, но на сайте реализована мультязычная поддержка.

Условно все разновидности интерактивных модулей, доступные на данном сайте, можно разделить на шаблоны и инструменты. Шаблоны предназначены для разработки упражнений и игр. Они предполагают наличие заданий, условий выполнения, правильных ответов и четко определённых действий со стороны ученика.

Шаблоны сгруппированы по структурно-функциональному признаку:

Selection – упражнения на выбор правильных ответов;

Assignment – задания на установление соответствия;

Sequence – на определение правильной последовательности;

Заполнение – упражнения, в которых надо вставить правильные ответы в нужных местах;

Онлайн-игры – упражнения-соревнования, при выполнении которых учащийся соревнуется с компьютером или другими учениками.

Инструменты используются для подготовки и применения демонстрационного материала, для организации взаимодействия с учениками. В сервисе LearningApps.org имеются следующие инструменты, позволяющие учителю готовить качественные электронные наглядные пособия, аудио/видеоматериалы, а также дистанционно общаться с учениками и коллегами.

Практическая часть (вопросы и задания для собеседования)

1. Дидактическая игра: понятие и определение.
2. Требования к дидактической игре.
3. Понятие и структура LearningApps.org
4. Онлайн-сервисы для создания дидактических онлайн-игр.
5. Используя готовые шаблоны онлайн-сервиса LearningApps.org, создайте 3 различных интерактивных приложения (инструкция по работе с программой по ссылке <http://ru.calameo.com/read/00036098467d3cb9c4122>)
6. Разработать мини-планы уроков по иностранному языку, в которых отразите применение созданных вами интерактивных приложений.

Список рекомендуемой литературы

Основная литература:

1. Колядко С. В. Компьютерная лингводидактика: учебное пособие для магистрантов направления подготовки "Педагогическое образование" / Колядко С.В; Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена. – Санкт-Петербург: Издательство РГПУ им. А. И. Герцена, 2017. – 111 с.
2. Федотова Е. Л. Информационные технологии в профессиональной деятельности: учебное пособие / Е.Л. Федотова. – Москва: ФОРУМ: ИНФРА–М, 2022. – 367 с. – (Среднее профессиональное образование). – ISBN 978–5–8199–0752–8. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/1786345>

Дополнительная литература:

1. Минин, А. Я. Информационные технологии в образовании: учебное пособие / А. Я. Минин. – Москва: Московский педагогический государственный университет, 2016. – 148 с. – ISBN 978–5–4263–0464–2. – Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/72493.html>
2. Мясников А. А.. Терминология в лингвистике и лингводидактике: учебное пособие/ А. А. Мясников; С.Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения. – СПб.: ГОУ ВПО "СПбГУАП", 2012. – 96 с.
3. Щипицина Л. Ю. Информационные технологии в лингвистике [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Л. Ю. Щипицина. – Москва: ФЛИНТА, 2013. – 128 с. – ISBN 978–5–9765–1431–7. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/462989>

Методическая литература:

1. Методические указания по выполнению практических работ по дисциплине «Цифровая лингводидактика». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Цифровая лингводидактика». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
3. Учебное пособие (практикум) Информационные технологии в педагогической деятельности / сост. Пирвердиева Ю.А. – Ставрополь: Изд-во СКФУ, 2018, – 120 с.

Интернет-ресурсы:

- <http://www.intuit.ru> – Интернет–Университет Информационных технологий
- <http://www.sigla.ru> – объединенный поиск по электронным каталогам библиотек мира
- <https://learningapps.org/> – сайт по созданию мультимедийных интерактивных приложений
- <https://onlinetestpad.com/ru/tests> – ресурс для создания тестов
- <https://tilda.cc/ru/> – конструктор по созданию презентаций, сайтов
- <https://prezi.com/> – онлайн сервис по созданию эффектных запоминающихся презентаций с многочисленным функционалом
- <https://stepik.org/>– российская образовательная платформа конструктор бесплатных и платных открытых онлайн–курсов, уроков с возможностью прохождения отдельных модулей/открытых онлайн–курсов с целью самообразования.

Практическое занятие 8.

**Тема: Разработка собственных дидактических игр в онлайн–сервисе ClassTools.net.
Интерактивные приложения LearningApps для поддержки учебного процесса.**

Методика проведения лексической игры с использованием цифровых ресурсов.

Технология веб-квестов

Цель: овладение студентами современными информационными технологиями в педагогической деятельности, формирование у студентов навыков использования компьютерных технологий в процессе обучения, а также педагогической, научно-исследовательской, проектной и методической деятельности.

Актуальность: актуальность изучения темы определяется существованием практической необходимости в подготовке специалистов в области применения современных цифровых технологий в лингводидактике.

Реализуемые компетенции: ПК-4, ПК-8

Теоретическая часть

Онлайн сервис для создания дидактических игр для уроков *ClassTools.NET* - разработал английский педагог Рассел Тарр. С помощью этого сервиса вы можете в считанные минуты создать свою дидактическую игру или создать учебную диаграмму, воспользовавшись одним из шаблонов. Алгоритм работы достаточно прост. Набираете по шаблону вопросы и ответы. С помощью Генератора игр подбираете наиболее подходящий для вас вариант. Запускаете. Есть возможность сохранить игры на компьютере в виде .htm файла, разместить на страничках сайтов и блогов, поделиться ссылкой. Есть возможность «запаролить» режим редактирования готовой работы. Большинство дидактических игр можно успешно использовать с интерактивной доской. Сервис также позволяет преподавателям и студентам создавать интерактивные Flash - диаграммы для эффективного проведения презентаций, защиты проектов, представления диаграмм, аналитических докладов, планирования мероприятий и т.д. Для начала работы регистрироваться не нужно.

В современном образовательном процессе все большую популярность приобретают новые формы обучения, которые позволяют стимулировать творческое мышление учеников. Веб-квесты – один из таких инструментов, который активно используется на уроках иностранного языка. Они представляют собой интерактивные онлайн-игры, в которых участники решают различные задачи и головоломки, осваивая при этом новый материал и развивая свою креативность.

Актуальность образовательных квестов обусловлена также тем, что сегодня в образовательном процессе необходимо сочетать активные, интерактивные методы и технологии обучения с элементами информационно-коммуникационных технологий. Веб-квесты позволяют специальным образом организовать познавательную деятельность обучающихся в условиях непрерывно растущего количества информации и появления различных обучающих Интернет-ресурсов, они могут использоваться как на уроках, так и во внеурочное время по различным учебным предметам. Для успешного внедрения веб-квестов в учебный процесс и развития творческих способностей, обучающихся на уроках иностранного языка следует придерживаться нескольких практических рекомендаций: 1) необходимо определить цели и задачи, которые должны быть достигнуты с помощью веб-квестов. Это может быть развитие коммуникативных навыков, расширение словарного запаса или повышение мотивации к изучению языка; 2) следует выбрать подходящую платформу для создания и проведения веб-квестов (существует множество онлайн-инструментов, которые предоставляют возможность создания интерактивных заданий, таких как Google Forms или Kahoot); 3) при разработке веб-квеста необходимо учесть интересы и потребности обучающихся (задания должны быть структурированы

таким образом, чтобы они стали вызовом для мышления и требовали применения творческих подходов к решению проблем); 4) важно заботиться о мотивации обучающихся и предоставлять им возможность выбора (веб-квесты могут быть организованы в форме соревнования или игры, где ученики могут зарабатывать баллы или достижения); 5) после завершения веб-квеста необходимо провести анализ результатов и получить обратную связь от обучающихся.

Практическая часть (вопросы и задания для собеседования)

1. Какие интернет-ресурсы можно использовать для создания игр на активизацию лексического материала?
2. Какие задания можно использовать на начальном этапе работы с лексикой?
3. Какие упражнения лучше использовать при закреплении и контроле лексического материала?
4. Какие форматы заданий можно использовать на этапе активизации лексики?

Список рекомендуемой литературы

Основная литература:

1. Колядко С. В. Компьютерная лингводидактика: учебное пособие для магистрантов направления подготовки "Педагогическое образование" / Колядко С.В; Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена. – Санкт–Петербург: Издательство РГПУ им. А. И. Герцена, 2017. – 111 с.
2. Федотова Е. Л. Информационные технологии в профессиональной деятельности: учебное пособие / Е.Л. Федотова. – Москва: ФОРУМ: ИНФРА–М, 2022. – 367 с. – (Среднее профессиональное образование). – ISBN 978–5–8199–0752–8. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/1786345>

Дополнительная литература:

1. Минин, А. Я. Информационные технологии в образовании: учебное пособие / А. Я. Минин. – Москва: Московский педагогический государственный университет, 2016. – 148 с. – ISBN 978–5–4263–0464–2. – Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/72493.html>
2. Мясников А. А.. Терминология в лингвистике и лингводидактике: учебное пособие/ А. А. Мясников; С.Петербург. гос. ун–т аэрокосм. приборостроения. – СПб.: ГОУ ВПО "СПбГУАП", 2012. – 96 с.
3. Щипицина Л. Ю. Информационные технологии в лингвистике [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Л. Ю. Щипицина. – Москва: ФЛИНТА, 2013. – 128 с. – ISBN 978–5–9765–1431–7. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/462989>

Методическая литература:

1. Методические указания по выполнению практических работ по дисциплине «Цифровая лингводидактика». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Цифровая лингводидактика». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
3. Учебное пособие (практикум) Информационные технологии в педагогической деятельности / сост. Пирвердиева Ю.А. – Ставрополь: Изд-во СКФУ, 2018, – 120 с.

Интернет-ресурсы:

- <http://www.intuit.ru> – Интернет–Университет Информационных технологий
- <http://www.sigla.ru> – объединенный поиск по электронным каталогам библиотек мира
- <https://learningapps.org/> – сайт по созданию мультимедийных интерактивных приложений
- <https://onlinetestpad.com/ru/tests> – ресурс для создания тестов
- <https://tilda.cc/ru/> – конструктор по созданию презентаций, сайтов
- <https://prezi.com/> – онлайн сервис по созданию эффектных запоминающихся презентаций с многочисленным функционалом
- <https://stepik.org/>– российская образовательная платформа конструктор бесплатных и платных открытых онлайн–курсов, уроков с возможностью прохождения отдельных модулей/открытых онлайн–курсов с целью самообразования.

Практическое занятие 9.

Тема: Технологии искусственного интеллекта в обучении иностранному языку.

Использование искусственного интеллекта в разработке программ и материалов.

Использование искусственного интеллекта в индивидуализации и персонализации обучения иностранному языку

Цель: овладение студентами современными информационными технологиями в педагогической деятельности, формирование у студентов навыков использования компьютерных технологий в процессе обучения, а также педагогической, научно–исследовательской, проектной и методической деятельности.

Актуальность: актуальность изучения темы определяется существованием практической необходимости в подготовке специалистов в области применения современных цифровых технологий в лингводидактике.

Реализуемые компетенции: ПК-4, ПК-8

Теоретическая часть

В настоящее время искусственный интеллект активно используется в учебном процессе для адаптации учебного плана и материалов к индивидуальным потребностям и уровню каждого студента. Виртуальная Профессиональная коммуникация в полиязычном пространстве: междисциплинарный подход бб наставники, основанные на искусственном интеллекте, оказывают поддержку студентам в процессе обучения: отвечают на вопросы, предоставляют рекомендации по учебным материалам и помогают в разработке индивидуальных учебных планов. Алгоритмы машинного обучения в состоянии анализировать данные об успеваемости ученика и предлагать соответствующие задания для улучшения его результатов.

Нейронные сети, или искусственные нейронные сети (ИНС), представляют собой математические модели, вдохновленные биологическими нейронными структурами. Термин «нейросеть» был впервые предложен в 1943 году Уорреном МакКаллоком и Уолтером Питтсом, которые разработали первую математическую модель нейронной сети. Эти системы состоят из взаимосвязанных узлов — аналогов нейронов, которые обрабатывают информацию и передают её дальше по сети. Основной целью нейросетей является выявление закономерностей в данных и их использование для выполнения различных задач, таких как классификация, прогнозирование и генерация.

Принципы работы нейросетей основаны на обучении через обработку больших массивов данных. Нейронные сети используют слои узлов, которые выполняют вычисления, применяя весовые коэффициенты к входным данным. Процесс обучения заключается в настройке этих весов через оптимизацию, чтобы минимизировать ошибку между прогнозируемыми и фактическими результатами. Например, в 2012 году исследователи из Университета Торонто продемонстрировали эффективность глубокого обучения на основе сверточных нейронных сетей, которые значительно улучшили результаты в задаче классификации изображений. Это стало возможным благодаря использованию больших объемов данных и увеличению вычислительных мощностей.

В образовательной сфере нейросети находят применение в различных аспектах обучения. Современные языковые модели, такие как GPT-3, разработанные OpenAI, содержат миллиарды параметров и способны генерировать тексты, анализируя контекст. Это открывает новые возможности для создания интерактивных учебных материалов, автоматического исправления ошибок и персонализации обучения. Применение нейросетей в изучении иностранных языков позволяет интегрировать современные технологии в учебный процесс, что делает его более интересным и привлекательным для школьников и студентов [1, с. 52]. Кроме того, такие технологии могут адаптировать учебные программы под индивидуальные потребности учащихся, что повышает эффективность и доступность процесса изучения.

Преимущества нейросетей в контексте языкового обучения. Эффективность обучения с использованием нейросетей обусловлена их способностью анализировать большие объемы данных и выявлять закономерности, которые трудно заметить человеку. Например, адаптивные алгоритмы, применяемые в таких платформах, как Duolingo, позволяют учащимся сосредотачиваться на своих слабых местах, что увеличивает скорость усвоения материала на 20 %. Это достигается благодаря способности нейросетей предсказывать, какие упражнения будут наиболее полезны для конкретного ученика, и предлагать их в оптимальной последовательности. Таким образом, использование нейросетей способствует более целенаправленному и продуктивному процессу обучения.

Одним из ключевых преимуществ нейросетей в языковом обучении является их адаптивность и возможность персонализации учебного процесса. Нейросети способны анализировать индивидуальные особенности каждого учащегося, такие как уровень знаний, скорость усвоения материала и предпочтительные методы обучения. Исследования показывают, что использование персонализированных программ обучения на основе нейросетей увеличивает вовлеченность студентов на 30 %. Это связано с тем, что такие программы могут подстраиваться под уникальные потребности каждого учащегося, делая процесс обучения более комфортным и эффективным.

Нейросетевые технологии значительно повышают доступность и экономическую эффективность языкового обучения. Автоматизация таких аспектов образовательного процесса, как проверка заданий и предоставление обратной связи, позволяет сократить затраты на обучение на 40 % по сравнению с традиционными методами. Внедрение цифровых технологий, включая аудио, видео, компьютеры и Интернет, «включает использование аудио, видео, компьютера и Интернета для повышения интенсивности образовательного процесса» [2]. Эти технологии обеспечивают учащимся из различных уголков мира доступ к качественным образовательным ресурсам, что делает обучение более инклюзивным и доступным для широкой аудитории.

Практическая часть (вопросы и задания для собеседования)

1. Назовите преимущества нейросетей в контексте языкового обучения.
2. Как ИИ анализирует индивидуальные особенности учащегося (уровень знаний, скорость усвоения материала, предпочтительные методы обучения)?
3. Как ИИ формирует индивидуальную траекторию на основе анализа данных об успеваемости и поведении учащегося?
4. Как ИИ адаптирует контент под уровень обучаемого?
5. Как ИИ автоматизирует рутинные задачи (генерация упражнений, коммуникация через чат-боты)?

Список рекомендуемой литературы

Основная литература:

1. Колядко С. В. Компьютерная лингводидактика: учебное пособие для магистрантов направления подготовки "Педагогическое образование" / Колядко С.В; Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена. – Санкт-Петербург: Издательство РГПУ им. А. И. Герцена, 2017. – 111 с.
2. Федотова Е. Л. Информационные технологии в профессиональной деятельности: учебное пособие / Е.Л. Федотова. – Москва: ФОРУМ: ИНФРА-М, 2022. – 367 с. – (Среднее профессиональное образование). – ISBN 978-5-8199-0752-8. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/1786345>

Дополнительная литература:

1. Минин, А. Я. Информационные технологии в образовании: учебное пособие / А. Я. Минин. – Москва: Московский педагогический государственный университет, 2016. – 148 с. – ISBN 978-5-4263-0464-2. – Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/72493.html>
2. Мясников А. А.. Терминология в лингвистике и лингводидактике: учебное пособие/ А. А. Мясников; С.Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения. – СПб.: ГОУ ВПО "СПбГУАП", 2012. – 96 с.
3. Щипицина Л. Ю. Информационные технологии в лингвистике [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Л. Ю. Щипицина. – Москва: ФЛИНТА, 2013. – 128 с. – ISBN 978-5-9765-1431-7. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/462989>

Методическая литература:

1. Методические указания по выполнению практических работ по дисциплине «Цифровая лингводидактика». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Цифровая лингводидактика». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
3. Учебное пособие (практикум) Информационные технологии в педагогической деятельности / сост. Пирвердиева Ю.А. – Ставрополь: Изд-во СКФУ, 2018, – 120 с.

Интернет-ресурсы:

- <http://www.intuit.ru> – Интернет-Университет Информационных технологий
- <http://www.sigla.ru> – объединенный поиск по электронным каталогам библиотек мира
- <https://learningapps.org/> – сайт по созданию мультимедийных интерактивных приложений

- <https://onlinetestpad.com/ru/tests> – ресурс для создания тестов
- <https://tilda.cc/ru/> – конструктор по созданию презентаций, сайтов
- <https://prezi.com/> – онлайн сервис по созданию эффектных запоминающихся презентаций с многочисленным функционалом
- <https://stepik.org/> – российская образовательная платформа конструктор бесплатных и платных открытых онлайн–курсов, уроков с возможностью прохождения отдельных модулей/открытых онлайн–курсов с целью самообразования.

Практическое занятие 10.

Тема: Мультимодальная грамотность в обучении иностранному языку. Внутренние ресурсы педагога. Преодоление цифрового стресса

Цель: овладение студентами современными информационными технологиями в педагогической деятельности, формирование у студентов навыков использования компьютерных технологий в процессе обучения, а также педагогической, научно–исследовательской, проектной и методической деятельности.

Актуальность: актуальность изучения темы определяется существованием практической необходимости в подготовке специалистов в области применения современных цифровых технологий в лингводидактике.

Реализуемые компетенции: ПК-4, ПК-8

Теоретическая часть

Мультимодальная грамотность в обучении иностранному языку — это умение воспринимать и интерпретировать информацию через разные каналы, сочетать текст, изображения, звуки, жесты и другие средства коммуникации.

Изучающие иностранный язык должны уметь:

- Переключаться с одной знаковой системы на другую.
- Распознавать, оценивать, интерпретировать и, если надо, перекодировать информационную структуру, с которой они соприкасаются.
- Развивать умение медиации — перекодирования и трансформации информации из одной знаковой системы в другую, что важно при межкультурном общении.

Некоторые методы реализации мультимодального подхода в обучении иностранному языку:

- Создание мультимедийных презентаций и цифровых историй. Учащиеся интегрируют текст, изображения, аудио, видео и анимации. Например, подготовка мини-фильма на заданную тему — учащиеся пишут сценарий, озвучивают его, добавляют иллюстрации или клипы, а затем представляют свой продукт.
- Выполнение заданий с мультимодальными текстами. Анализ и обсуждение аутентичных текстов, в которых информация представлена не только словами, но и визуальными средствами: инфографикой, мемами, пиктограммами, рекламными роликами, веб-страницами.
- Интерактивные лекции с мультимедийной поддержкой. Преподаватель сопровождает теоретический материал мультимедийными презентациями, показывает фрагменты фильмов, интервью, использует анимацию.
- Творческие задания. Учащиеся, работая индивидуально или в группах, создают свои собственные материалы по темам курса: рисунки, ментальные карты, блок-схемы.

Практическая часть (вопросы и задания для собеседования)

1. Что такое мультимодальная грамотность в контексте обучения иностранному языку?
2. Как мультимодальные тексты помогают обучающимся лучше понять и запомнить информацию благодаря активации различных сенсорных каналов?
3. Какие преимущества и недостатки использования мультимодальных текстов в обучении иностранному языку?
4. Какие технологии используются для работы с мультимодальными текстами в обучении иностранному языку?
5. Какие внутренние ресурсы помогают педагогу преодолевать стресс в профессиональной деятельности?

Список рекомендуемой литературы

Основная литература:

1. Колядко С. В. Компьютерная лингводидактика: учебное пособие для магистрантов направления подготовки "Педагогическое образование" / Колядко С.В; Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена. – Санкт-Петербург: Издательство РГПУ им. А. И. Герцена, 2017. – 111 с.
2. Федотова Е. Л. Информационные технологии в профессиональной деятельности: учебное пособие / Е.Л. Федотова. – Москва: ФОРУМ: ИНФРА-М, 2022. – 367 с. – (Среднее профессиональное образование). – ISBN 978-5-8199-0752-8. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/1786345>

Дополнительная литература:

1. Минин, А. Я. Информационные технологии в образовании: учебное пособие / А. Я. Минин. – Москва: Московский педагогический государственный университет, 2016. – 148 с. – ISBN 978-5-4263-0464-2. – Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/72493.html>
2. Мясников А. А.. Терминология в лингвистике и лингводидактике: учебное пособие/ А. А. Мясников; С.Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения. – СПб.: ГОУ ВПО "СПбГУАП", 2012. – 96 с.
3. Щипицина Л. Ю. Информационные технологии в лингвистике [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Л. Ю. Щипицина. – Москва: ФЛИНТА, 2013. – 128 с. – ISBN 978-5-9765-1431-7. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/462989>

Методическая литература:

1. Методические указания по выполнению практических работ по дисциплине «Цифровая лингводидактика». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Цифровая лингводидактика». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
3. Учебное пособие (практикум) Информационные технологии в педагогической деятельности / сост. Пирвердиева Ю.А. – Ставрополь: Изд-во СКФУ, 2018, – 120 с.

Интернет-ресурсы:

- <http://www.intuit.ru> – Интернет-Университет Информационных технологий
- <http://www.sigla.ru> – объединенный поиск по электронным каталогам библиотек мира
- <https://learningapps.org/> – сайт по созданию мультимедийных интерактивных

приложений

- <https://onlinetestpad.com/ru/tests> – ресурс для создания тестов
- <https://tilda.cc/ru/> – конструктор по созданию презентаций, сайтов
- <https://prezi.com/> – онлайн сервис по созданию эффектных запоминающихся презентаций с многочисленным функционалом
- <https://stepik.org/>– российская образовательная платформа конструктор бесплатных и платных открытых онлайн–курсов, уроков с возможностью прохождения отдельных модулей/открытых онлайн–курсов с целью самообразования.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО
ОРГАНИЗАЦИИ И ПРОВЕДЕНИЮ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ
«Цифровая лингводидактика»**

Направление подготовки	45.04.02 Лингвистика
Направленность (профиль)	Современные методы прикладной лингвистики и перевода
Год начала обучения	2026
Форма обучения	очная
Реализуется в семестре	4

Ставрополь, 2026

СОДЕРЖАНИЕ

1. Введение.....
2. Общая характеристика самостоятельной работы студента при изучении дисциплины
3. План–график выполнения самостоятельной работы
4. Контрольные точки и виды отчетности по ним
5. Методические рекомендации по изучению теоретического материала
6. Методические рекомендации (по видам работ, предусмотренных рабочей программой дисциплины)
7. Список литературы, использованной при составлении методических рекомендаций

1. Введение

Методические рекомендации к самостоятельной работе по дисциплине «Цифровая лингводидактика» разработаны в соответствии с рабочей программой дисциплины по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, направленность (профиль) «Современные методы прикладной лингвистики и перевода».

Основной формой работы студента является не только работа на практических занятиях, изучение необходимого материала по рекомендованной литературой для подготовки к занятиям, но и внеаудиторная деятельность, которая позволит развить навыки работы в различных компьютерных средах для решения практических задач в области научной и образовательной деятельности лингвиста.

Цель самостоятельной работы студентов в процессе изучения дисциплины «Цифровая лингводидактика» - научить студента работать с учебным материалом по дисциплине и использовать информационные технологии в большем объеме в процессе исследования и решения практических задач в научной и образовательной деятельности.

2. Общая характеристика самостоятельной работы студента при изучении дисциплины

Самостоятельная работа студента в рамках дисциплины «Цифровая лингводидактика» понимается как планируемая учебная работа, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Организация самостоятельной работы студентов заключается в создании психолого-дидактических условий развития интеллектуальной инициативы и практических навыков студента.

Самостоятельная работа направлена на формирование следующих компетенций:

Код	Формулировка:
ПК-4	Способен применять лингводидактические знания при решении исследовательских, педагогических и прикладных задач, комплексно работать с лингвистической информацией в педагогической деятельности
ПК-8	Способен использовать на практике умения и навыки в организации исследовательских и проектных работ

Задачи самостоятельной работы:

- формирование у студентов навыков электронной обработки русскоязычных и иноязычных текстов в производственно-практических целях;
- развитие навыков работы с Интернет-ресурсами и корпусами текстов;
- формирование навыков использования цифровых технологий в большем объеме в процессе обучения, а также педагогической, научно-исследовательской, проектной и методической деятельности.

3. План-график выполнения самостоятельной работы

Коды реализуемых компетенций	Вид деятельности студентов	Итоговый продукт самостоятельной работы	Средства и технологии оценки	Объем часов, в том числе		
				РС	Контактная работа с преподавателем	Всего
ПК-4, ПК-8	Самостоятельное изучение источников и литературы по темам № 1-10	Конспект	Собеседование	54	6	60
ПК-4, ПК-8	Подготовка к практическим занятиям	Сообщения	Собеседование	54	6	60
ПК-4, ПК-8	Подготовка сообщений в рамках собеседований	Конспект	Собеседование	36	4	40
Итого за 4 семестр				144	16	160
Итого				144	16	160

Для выполнения самостоятельной работы необходимо пользоваться литературой, которая предложена в списке рекомендуемой литературы, Интернет-ресурсами или другими источниками по усмотрению магистранта.

Самостоятельная работа рассчитана на разные уровни мыслительной деятельности. Выполненная работа позволит приобрести не только знания, но и умения, навыки, а также выработать свою методику подготовки, что очень важно в дальнейшем процессе научной деятельности.

При изучении дисциплины предусматриваются следующие формы самостоятельной работы магистранта:

- самостоятельное изучение основной и дополнительной литературы по дисциплине с конспектированием по разделам;
- работа с электронными ресурсами в сети Интернет;
- конспектирование и реферирование первоисточника и научно-исследовательской литературы.

4. Контрольные точки и виды отчетности по ним

Контрольные точки не предусмотрены учебным планом. Контроль самостоятельной работы проводится преподавателем в аудитории.

Предусмотрены следующие виды контроля: оценка доклада и презентации, оценка защиты заданий по практическим работам.

Подробные критерии оценивания компетенций приведены в Фонде оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации.

5. Методические рекомендации по изучению теоретического материала

Работа с электронными ресурсами в сети Интернет

Для повышения эффективности самостоятельной работы студент должен уметь работать в поисковой системе сети Интернет и использовать найденную информацию при

подготовке к занятиям. Поиск информации можно вести по автору, заглавию, виду издания, году издания или издательству. Также в сети Интернет доступна услуга по скачиванию методических указаний и учебных пособий, подбору необходимой научной литературы.

Конспектирование и реферирование первоисточника и научно-исследовательской литературы

Конспект представляет собой дословные выписки из текста источника. При этом следует помнить, что конспект – это не полное переписывание чужого текста. При написании конспекта текст источник следует прочитать, выделить в нем основные положения, подобрать примеры, перекомпоновать материал (при необходимости), а уже затем оформлять текст конспекта. Конспект может быть полным, когда работа идёт со всем текстом источника, или неполным, когда интерес представляет какой-либо один или несколько вопросов, затронутых в источнике.

Реферирование – сложный творческий процесс, в основе которого лежит умение выделить главную информацию из текста первоисточника. Реферирование заключается в анализе первичного документа, нахождении значимых в смысловом отношении данных (основных положений, фактов, доведите день, результатов, выводов) и имеет целью сократить физический объем первичного документа при сохранении его основного смыслового содержания. Оно используется в научной, издательской, информационной и библиографической деятельности.

6. Методические указания (по видам работ, предусмотренных рабочей программой дисциплины)

Подготовка мультимедийной презентации

Презентация, согласно толковому словарю русского языка Д.Н. Ушакова: «... способ подачи информации, в котором присутствуют рисунки, фотографии, анимация и звук». Для подготовки презентации рекомендуется использовать: PowerPoint, MSWord, AcrobatReader. Самая простая программа для создания презентаций – MicrosoftPowerPoint. Для подготовки презентации необходимо собрать и обработать начальную информацию.

Последовательность подготовки презентации:

1. Четко сформулировать цель презентации: вы хотите свою аудиторию мотивировать, убедить, заразить какой-то идеей или просто формально отчитаться.
2. Определить, каков будет формат презентации: живое выступление (тогда, сколько будет его продолжительность) или электронная рассылка (каков будет контекст презентации).
3. Отобрать всю содержательную часть для презентации и выстроить логическую цепочку представления.
4. Определить ключевые моменты в содержании текста и выделить их.
5. Определить виды визуализации (картинки) для отображения их на слайдах в соответствии с логикой, целью и спецификой материала.
6. Подобрать дизайн и форматировать слайды (количество картинок и текста, их расположение, цвет и размер).
7. Проверить визуальное восприятие презентации.

К видам визуализации относятся иллюстрации, образы, диаграммы, таблицы.

Иллюстрация – представление реально существующего зрительного ряда.

Образы – в отличие от иллюстраций – метафора. Их назначение – вызвать эмоцию и создать отношение к ней, воздействовать на аудиторию. С помощью хорошо продуманных и представляемых образов, информация может надолго остаться в памяти человека.

Диаграмма – визуализация количественных и качественных связей. Их используют для убедительной демонстрации данных, для пространственного мышления в дополнение к логическому.

Таблица – конкретный, наглядный и точный показ данных. Ее основное назначение – структурировать информацию, что порой облегчает восприятие данных аудиторией.

Практические советы по подготовке презентации

- готовьте отдельно: печатный текст + слайды + раздаточный материал;
- слайды – визуальная подача информации, которая должна содержать
- минимум текста, максимум изображений, несущих смысловую нагрузку, выглядеть наглядно и просто;
- текстовое содержание презентации – устная речь или чтение, которая
- должна включать аргументы, факты, доказательства и эмоции;
- рекомендуемое число слайдов 10-12;
- обязательная информация для презентации: тема, фамилия и инициалы
- выступающего; план сообщения; краткие выводы из всего сказанного; список использованных источников;
- раздаточный материал – должен обеспечивать ту же глубину и охват, что и живое выступление: люди больше доверяют тому, что они могут унести с собой, чем исчезающим изображениям, слова и слайды забываются, а раздаточный материал остается постоянным осязаемым напоминанием; раздаточный материал важно раздавать в конце презентации; раздаточный материалы должны отличаться от слайдов, должны быть более информативными.

Доклад, согласно толковому словарю русского языка Д.Н. Ушакова, представляет собой «... сообщение по заданной теме, с целью внести знания из дополнительной литературы, систематизировать материал, проиллюстрировать примерами, развивать навыки самостоятельной работы с научной литературой, познавательный интерес к научному познанию».

Тема доклада должна быть согласована с преподавателем и соответствовать теме учебного занятия. Материалы при его подготовке, должны соответствовать научно-методическим требованиям вуза и быть указаны в докладе. Необходимо соблюдать регламент, оговоренный при получении задания. Иллюстрации должны быть достаточными, но не чрезмерными.

Работа студента над докладом-презентацией включает отработку умения самостоятельно обобщать материал и делать выводы в заключении, умения ориентироваться в материале и отвечать на дополнительные вопросы слушателей, отработку навыков ораторства, умения проводить диспут.

Докладчики должны знать и уметь: сообщать новую информацию; использовать технические средства; хорошо ориентироваться в теме всего семинарского занятия;

дискутировать и быстро отвечать на заданные вопросы; четко выполнять установленный регламент (не более 10 минут); иметь представление о композиционной структуре доклада и др.

Структура выступления

Вступление помогает обеспечить успех выступления по любой тематике. Вступление должно содержать: название, сообщение основной идеи, современную оценку предмета изложения, краткое перечисление рассматриваемых вопросов, живую интересную форму изложения, акцентирование внимания на важных моментах, оригинальность подхода.

Основная часть, в которой выступающий должен глубоко раскрыть суть затронутой темы, обычно строится по принципу отчета. Задача основной части – представить достаточно данных для того, чтобы слушатели заинтересовались темой и захотели ознакомиться с материалами. При этом логическая структура теоретического блока не должны даваться без наглядных пособий, аудиовизуальных и визуальных материалов.

Заключение – ясное, четкое обобщение и краткие выводы, которых всегда ждут слушатели

7. Список литературы, использованной при составлении методических рекомендаций

Основная

1. Колядко С. В. Компьютерная лингводидактика: учебное пособие для магистрантов направления подготовки "Педагогическое образование" / Колядко С.В; Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена. – Санкт-Петербург: Издательство РГПУ им. А. И. Герцена, 2017. – 111 с.
2. Федотова Е. Л. Информационные технологии в профессиональной деятельности: учебное пособие / Е.Л. Федотова. – Москва: ФОРУМ: ИНФРА-М, 2022. – 367 с. – (Среднее профессиональное образование). – ISBN 978-5-8199-0752-8. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/1786345>

Дополнительная

1. Минин, А. Я. Информационные технологии в образовании: учебное пособие / А. Я. Минин. – Москва: Московский педагогический государственный университет, 2016. – 148 с. – ISBN 978-5-4263-0464-2. – Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/72493.html>
2. Мясников А. А.. Терминология в лингвистике и лингводидактике: учебное пособие/ А. А. Мясников; С.Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения. – СПб.: ГОУ ВПО "СПбГУАП", 2012. – 96 с.
3. Щипицина Л. Ю. Информационные технологии в лингвистике [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Л. Ю. Щипицина. – Москва: ФЛИНТА, 2013. – 128 с. – ISBN 978-5-9765-1431-7. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/462989>

Интернет-ресурсы

- <http://www.intuit.ru> – Интернет-Университет Информационных технологий
- <http://www.sigla.ru> – объединенный поиск по электронным каталогам библиотек мира

- <https://learningapps.org/> – сайт по созданию мультимедийных интерактивных приложений
- <https://onlinetestpad.com/ru/tests> – ресурс для создания тестов
- <https://tilda.cc/ru/> – конструктор по созданию презентаций, сайтов
- <https://prezi.com/> – онлайн сервис по созданию эффектных запоминающихся презентаций с многочисленным функционалом
- <https://stepik.org/> – российская образовательная платформа конструктор бесплатных и платных открытых онлайн–курсов, уроков с возможностью прохождения отдельных модулей/открытых онлайн–курсов с целью самообразования.